

海外英语

OVERSEAS ENGLISH

国际标准连续出版物号: ISSN 1009-5039

国内统一连续出版物号: CN 34-1209/G4

邮发代号: 26-179

OVERSEAS
ENGLISH

2021年 (总第460期)

海外英语
Overseas English

2021年第24期 (12月下半月刊)

ISSN 1009-5039



2021年第24期 (12月下半月刊)

万方数据

目次 (2021年第24期)

本期推荐

- 1 西部地方高校外语教师职业倦怠调查研究…………… 宁建花,张洁,吕晓飞
3 基于混合式学习的翻转课堂在大学英语教学中的应用…………… 王祥德,李伟
5 混合式教学模式下的多元化外语教学评价体系研究…………… 佟玲
7 POA视域下中外教师合作培养MBBS全英语授课师资的探究——以福建医科大学附属协和医院为个案
…………… 黄敬泽,刘礼斌,黄飞
10 “智慧课堂”背景下的新型大学英语口语教学模式探索…………… 陈静,李洁
12 基于全球素养的外语课程设置探索…………… 郭庆,焦黎
15 基于产出导向法的大学英语课堂口头报告有效性分析研究…………… 黄海华
19 外语类课程思政元素凝练与解读:语篇语义视角…………… 姜辉
22 基于供给侧结构分析的新疆高校大学英语教学改革研究…………… 吴颜
25 粤港澳大湾区民办大学BTI培养模式探索——以4所民办大学问卷调查为例…………… 赵亮,孙毅

翻译研究

- 29 MTI翻译工作坊译文质量保障研究…………… 尹航
31 安徽旅游英文网站建设现状及对策研究——以皖南国际旅游文化示范区为例…………… 蔡艳阳,濮志敏
33 接受美学视角下西汉南越王博物馆英译研究…………… 曹芳汀,张琬怡,朱婉纯
35 生态翻译学视角下英译研究——以宁夏对外宣传片《Hello 银川》为例…………… 柴艺铭,郑海棠
37 接受美学视角下《桃花源记》英译分析…………… 陈奕丹
39 《当你老了》译文赏析…………… 董煦
41 中文学术论文中无主句的英译——以机械设备类论文为例…………… 高琳
44 《英译中国现代散文选》(二)中否定句的英译技巧赏析…………… 洪滢
46 大学生汉英翻译的语义韵研究…………… 华孟瑶,李倩,钱清玉,赵晴
48 诗歌作品中文化专有项翻译策略分析——以吴松林英译纳兰词为例…………… 姜雪
50 医学杂志中英文摘要典型性翻译问题研究…………… 刘晨
51 顺应论视角下网络游戏角色语音的汉译研究——以《英雄联盟》为例…………… 柳钧文,鲍芳
53 对罗素《幸福之路》的两版翻译比较分析——以章节标题为例…………… 任铄炜
55 交际翻译理论视角下西方名言的翻译探究——以美剧《犯罪心理》中引用的名言为例…………… 唐颖
58 华语电影台词翻译中的翻译方法和技巧选取分析——以《东邪西毒》为例…………… 汪思
60 成长小说中自由间接引语的翻译…………… 王佳宁
63 汉诗翻译方法探究——以程抱一法译《终南山》为例…………… 王钰祺
66 基于语料库的民俗文化词翻译方法研究——以广西民俗节庆名称为例…………… 谢水璿,何丽玲
68 认知隐喻视角下《水浒传》英译本翻译策略对比研究——以成语英译为例…………… 赵觅
70 从目的论看电影《夏洛特烦恼》中字幕翻译策略…………… 赵阳
72 语义翻译和交际翻译视角下吴经熊《道德经》中的意象翻译研究…………… 严语,宋晓月
75 跨文化阐释视角下许渊冲古诗词翻译的译者主体性研究…………… 杨鑫妮
78 译介视域下浅谈电影《追凶者也》中方言对白的字幕翻译…………… 张雪莹

语言学研究

- 80 主题词及文本难易度分析..... 刘贺宁
- 82 商务英语口语语篇中的态度研究及对口语教学的启示..... 陈文嵘
- 85 话轮转换视角下《暮光之城》中的角色关系分析..... 戴微瑶, 黄凤鸢
- 87 TED 演讲中的介入资源分析..... 陈明芳, 房修娟
- 89 新媒体短视频中主持人的语用身份建构..... 巩志杰, 高文雅
- 91 工科与文科国际期刊摘要中的互动元话语对比研究..... 贺娟
- 93 基于 COCA 语料库对于中国传统文化负载词的分析..... 姜雪松, 崔晗
- 95 语言与社会的交互作用机制研究——以英语及其发展过程为切入点..... 李佳
- 97 认知社会语言学视角下的广告语研究——以时尚杂志腕表广告为例..... 卢维芳
- 99 浅析英语应用语言学中的质性研究方法..... 石乔
- 101 比尔·盖茨哈佛毕业演讲中词汇衔接手段的研究..... 王昀, 黄凤鸢
- 103 基于民航英语应用口语平行语料库的教学模式研究..... 吴丽萍, 王岩
- 104 从认知语言学角度试论双关语的翻译..... 何法
- 106 外宣文本中预设现象英译认知知识解机制探赜..... 杨洁莹, 丛日珍
- 109 基于语料库的中国学习者近义词对比研究——以 improve 和 enhance 为例..... 臧悦
- 112 基于西方主流媒体语料库的西安形象研究..... 赵红霞, 俞潇, 王蒙蒙
- 114 国内三语学习者动机和策略与学习效果关系研究述评..... 郑砚
- 116 论中西文化差异在英汉句法层面上的体现..... 杜珺怡

考试英语

- 119 BEC 阅读测试教学中语言学理论的运用——以句子搭配题为例..... 杨舟
- 121 教学学术共同体视角下的“青教赛”备赛机制探究..... 高炯
- 123 试论如何利用批改网提高英语写作辅导效率..... 韩喜春
- 125 教师资格证“国考”背景下英语师范生实践能力的培养研究..... 林曙梅
- 127 “中国英语能力等级量表”背景下大学生英语学法的“四结合”..... 韦朝晖

外语教育技术

- 129 “互联网+”背景下中职英语教学方法研究..... 章彩燕
- 131 新时代背景下大学英语“课程思政”实现路径研究..... 张晶
- 133 生态文化视角下的高校大学英语教师信念构成及影响因素..... 曹帅
- 135 基于移动互联网的大学生英语口语学习研究..... 程璐璐
- 137 英语阅读理解篇章难点设置与应对..... 邓彬彬
- 139 提升学生英语综合能力的研究与实践——以模拟联合国活动为例..... 董一诺, 陈伟豪, 余浩洋, 李霁璋
- 141 课程思政视角下叙事化外语教学设计..... 冯珂
- 143 大学英语翻译教学存在的问题与对策研究..... 高爱景
- 145 课程思政视阈下大学英语写作网络直播课教学探索与实践..... 霍俊燕
- 147 基于语料库驱动的批改网写作中式英语现象分析与研究..... 蒋晨, 杨惠英
- 149 将讲好中国故事引入大学英语教学的价值意蕴与实践研究..... 孔维, 罗烨
- 151 混合式教学模式在大学英语教学中的应用与策略分析..... 李红霞

153	基于思辨能力培养的英语专业听力教学研究·····	李 旻
155	基于反思性教学理论的大学英语写作教学研究·····	李 伟,王祥德
157	基于“学习强国”的高校外语课程思政路径探索·····	李逸涵
159	基于“互联网+”时代背景下的酒店英语在线开放课程的建设与共享研究·····	刘 敏
161	基于在线开放课程的英语写作混合式教学模式探究·····	刘 潇
163	iSmart 外语智能学习平台在大学英语教学中的应用研究·····	罗嘉琪,阚哲华
165	PBL 教学法在医学院校大学英语阅读教学中的应用·····	宋雪姣
167	浅析图式理论在高校英语专业学生写作学习中的应用·····	陶紫彤,李永兰
169	民办高校英语教师队伍建设研究——基于 X 大学英语教师身份认同调查·····	涂丽芳
171	增值评价在英语课堂中的运用探究·····	王安琪
173	中国传统文化在大学英语教学中的价值及融入·····	王凤娇
175	应用型高校综合英语与课程思政的案例探究——以 Another School Year-What For 为例·····	王永甜,王翠萍,米晓丽
177	大数据下大学英语生态课堂教学模式的构建路径·····	向坤茂
179	跨文化交际视阈下大学生如何用英语讲好“中国故事”·····	薛 靖,王美玲
181	大学英语教学中母语文化缺失现象研究·····	杨 莉
183	CELTA 阅读框架下大学英语阅读教学的路径分析·····	杨 渺
185	大学英语混合式教学的利弊及改进研究·····	禹宏亮
187	“跨文化商务交际”教学中大学生思辨能力的培养思考研究·····	郁俊玲
189	浅谈英语写作中读者意识的构建·····	张慧慧
191	基于首要教学原理的中职英语高效课堂实践探究·····	张潇潇
193	基于 TPACK 理论的英语师范生能力提升策略·····	张艺珈
195	生态取向教师学习内涵及培养路径研究——以省属高师院校英语师范生学习为例·····	郑志恋,王嘉晶
197	思政教育融入英语专业课程的可行性及实施路径探讨——以专业核心课程综合英语 II 为例·····	钟秋媛
199	基于“产出导向法”视域下的大学英语读写教学设计研究·····	周利娜
201	基于新形势下的大学英语综合课程改革研究·····	朱明明
203	大学英语教学中培养学生跨文化能力对策·····	朱 妍
205	立足克拉申监控理论探究大学生英语听力提升策略·····	杨 帆

基础英语教育

207	基于英语学习活动观的初中英语阅读教学实践·····	冯庆庆,王书一
209	分层教学在初中英语阅读教学中的应用·····	金 森
211	支架式教学法在初中英语写作教学中的应用·····	康 艺
213	英语儿童读本在早期英语教育中的作用——以莎士比亚儿童读本为例·····	林嘉欣,赵海萍
215	图式理论视域下同伴支架对高中生英语阅读效果的影响研究·····	刘慧洋
217	关于小学英语教学中学生口语交际能力的培养方法研究·····	宁一澎,赵 岩
219	浅谈任务型教学法在高中英语阅读教学中的应用·····	文 丽
221	浅析高中英语学科核心素养在课堂教学中的融合·····	谢 云
223	巧用思维导图培养学生阅读素养的初中英语阅读教学途径探索·····	叶静静
225	英语学科核心素养研究述评·····	叶伟凡
227	互动教学模式在初中英语学科教学中的应用研究·····	张欢欢
229	基于英语学习活动观的英语逆向教学探讨·····	吴碧君
231	关于交互式电子白板在初中英语教学中使用的反思与建议·····	张祖旺
233	教育生态学视角下初中英语写作教学探究·····	赵 雪,李丹妹
235	授之以“礼”——在基础英语教学中传播中国传统文化·····	梁 超

Overseas English

海外英语

(2000年创刊)

2021年第24期(12月下)

主管单位: 安徽出版集团有限责任公司
主办单位: 安徽科学技术出版社

编辑出版: 《海外英语》编辑部
地址: 安徽省合肥市蜀山区
翡翠路1118号出版传媒广场
东1007室
邮编: 230071
电话: 0551-65690811
0551-65690812 (编辑部)
传真: 0551-65690975
意见反馈热线: 0551-63533358

网址: <http://www.oversean.net>
投稿邮箱: jsjt@oversean.com
zwwh@oversean.com
zwwx@oversean.com
hwsy@oversean.com
eyxd@oversean.com

社长: 丁凌云
主编: 蒋贤骏
常务副主编: 杨辉军
执行主编: 吴玲
编辑部主任: 谢媛媛
编委会成员(按姓氏笔画为序)

孔庆炎 王初明 刘鸿章 安晓灿
许钧 何刚强 束定芳 陈永捷
钟乐平 徐盛桓 蔡基刚
布赖恩·麦克黑尔 查尔斯·奥尔德森

编辑: 代影(责编) 梁书 唐一东
王力 张薇 闻翔军
朱宝贵 李雅琪 冯蕾

美术编辑: 夏美娅
内文版式: 王军
发行: 李周 光文玲

印刷: 安徽学林印务有限公司
发行方式: 各地邮局
邮政发行代号: 26-179
国际标准连续出版物号:
ISSN 1009-5039
国内统一连续出版物号:
CN 34-1209/G4
出版日期: 每月25日
定价: 38元

如果杂志出现装订错误或缺页、漏页等情况,
请寄回杂志社,我们负责给予调换。

中外文学文化研究

- 237 《驯悍记》中二元对立的解构研究 陈静,谢志超
239 论戴维·洛奇在中国的接受和影响 彭欢
241 电影《唐顿庄园》中英国社会的仆人阶层透视 石海霞
243 空间与身份——《长日留痕》中史蒂文斯的身份探寻 王宁
246 平静中的起伏与碎裂——《好女人的爱情》中的“门罗式哥特”
..... 吴雨婷
248 空间视角下徐忠雄《天堂树》中的华裔身份建构 周玉琳
250 浅谈中英诗人墓志铭中差异 何文熙
253 普通人生之下的反叛——艾丽丝·门罗短篇小说《弗莱兹路》的女性主义解读 樊宇明

高职英语教育

- 255 新形势下高职英语教学渗透中国传统文化探析 郑苏
257 高职酒店英语的探索与研究——以无锡旅游商贸高等职业技术学校为例 蔡烨
259 高职英语与对外汉语教学的互动关系分析及实践 谷凡
261 浅谈高职高专英语听说课程思政——以《E时代高职高专英语》B2U4为例 贺静
263 课程思政在高职综合英语课程中的实施路径研究 匡露
265 高职公共英语课程思政教学的探索与实践 李洪梅
267 电影配音课堂在高职英语听说教学的实施探讨 李美华
269 核心素养下高职学生英语文化素养现状与提升措施
——以湘中幼儿师范高等专科学校为例 廖文丹,谭婧
271 高职基础英语与行业英语口语词汇教学现状的调查及对策
..... 林琳,邓燕林
273 “三教”改革背景下高职公共英语金课建设路径探究 刘芳
275 Jigsaw 教学模式在英语阅读教学中的应用 刘晶
277 高职英语“线上+线下”混合式教学模式之初探 刘璐
279 “课程思政”视角下高职英语教学改革实践与探索 孟艳
281 信息技术在高职英语口语教学中的应用 舒容
283 翻转课堂用于高职英语教学中的对策 田微
285 “双高”建设背景下的高职英语教学改革 王晶
287 高职英语教学中的思政教育研究 姚远
289 实训周:高职商务英语专业实践教学改革途径之一——以广州华南商贸职业学院商务英语专业为例 张亚岚,隆婕,袁亚平
291 “互联网+”背景下高职英语教学对策分析 周永华

学术思潮

- 293 Incorporating Tabletop Games into EFL Teaching Huang Yi-lin
297 功能对等理论下《花木兰 2020》电影字幕中文化负载词的回译
..... 江涛,鲍芳
299 大学英语分级教学模式探析 周晶